المعنية وتتعلق بسلع ورَدَتها وخدمات قدمتها الحكومات ووردت بشأنها مطالبات، أو تكون مشمولة بمعدلات تسدِّد محددة، ترحل إلى الحسابات الواجبة الدفع؛ وتظل هذه الحسابات الواجبة الدفع مسجلة في الحساب الخاص لقُوَّةِ الأمم المتّحدة لحفظ السلام في قبرص إلى حين حصول الدفع.

(أ) أي التزامات أخرى غير مصنفة خاصة بالفترة المالية المعنية تكون مستحقة الأداء للحكومات عن سلع موردة وخدمات مقدمة، فضلاً عن أي التزامات أخرى تكون مستحقة الأداء للحكومات ولم ترد بشأنها المطالبات الالزامية بعد تظل سارية لفترة إضافية أمدّها أربع سنوات تبدأ بعد انتهاء فترة الإثني عشر شهراً المنصوص عليها في البند ٣-٤ من النظام المالي:

(ب) تعامل المطالبات التي ترد خلال فترة السنوات الأربع هذه على النحو المنصوص عليه في الفقرة ١ من هذا المرفق، إذا كانت صحيحة:

(ج) في نهاية فترة السنوات الأربع الإضافية، تلغى أي التزامات غير مصنفة، ويسلم الرصيد المتبقى آنذاك من أي اعتمادات احتفظ بها لذلك الفرض.

- ٢٣٧/٥٠ - تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن تمويل بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا^(١) وفي التقرير ذي الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٢)،

وإذ تشير إلى قرار مجلس الأمن رقم ٨٥٤ (١٩٩٣) المؤرخ ٦ آب/أغسطس ١٩٩٣، الذي وافق المجلس به على إيفاد فريق متقدم يصل قوامه إلى عشرة من المراقبين العسكريين التابعين للأمم المتحدة إلى المنطقة لفترة ثلاثة أشهر، وعلى إدماج هذا الفريق المتقدم في بعثة لمراقبي الأمم المتحدة إذا أنشأ المجلس بعثة من هذا القبيل رسمياً،

وإذ تشير أيضاً إلى قرار مجلس الأمن رقم ٨٥٨ (١٩٩٣) المؤرخ ٢٤ آب/أغسطس ١٩٩٣ الذي قرر المجلس به إنشاء بعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا، وإلى القرارات اللاحقة التي مدد المجلس بها ولاية بعثة المراقبين، وأخرها القرار رقم ١٠٣٦ (١٩٩٦) المؤرخ ١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦،

وإذ تشير كذلك إلى مقررها رقم ٤٧٥/٤٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ بشأن تمويل بعثة المراقبين، وإلى قراراتها ومقرراتها اللاحقة في هذا الشأن، وأخرها المقرر رقم ٤٤٩/٥٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥،

١٩٩٥ و ٢٢٤/٥٠ المؤرخ ١١ نيسان/أبريل ١٩٩٦، وفي مقرريها رقم ٤٧٢/٤٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ و ٤٥١/٥٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، ومع مراعاة جدول الأنصبة المقترنة لعامي ١٩٩٥ و ١٩٩٧ على النحو المبين في قرارها رقم ١٩٤/٩٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ ومقررها رقم ٤٧١/٥٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، وهنا بقرار مجلس الأمن تمديد ولاية القوة إلى ما بعد ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦ وبفترات الولاية التي يقررها المجلس:

١٠ - تقرر كذلك أن تخصم، وفقاً لأحكام قرارها رقم ٩٧٣ (د - ١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥، من المبلغ المقسم فيما بين الدول الأعضاء، على النحو المنصوص عليه في الفقرة ٩ أعلاه، حصة كل منها في صندوق معادلة الضرائب من الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين والمقدرة بمبلغ ٢٠٩٩٠٠ دولار المواافق عليها للفترة من ١ تموز يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧:

١١ - تقرر موافلة الاحتفاظ بالحساب المنشأ للقوة للفترة السابقة على ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٣، باعتباره حساباً مستقلاً، وتدعى الدول الأعضاء إلى تقديم التبرعات إلى هذا الحساب، وتطلب إلى الأمين العام موافلة جموده للدعوة إلى تقديم تبرعات إلى هذا الحساب:

١٢ - تدعو إلى التبرع للقوة نقداً وفي شكل خدمات ولوازم تكون مقبولة لدى الأمين العام، على أن تدار التبرعات، بحسب الاقتضاء، وفقاً للإجراءات الذي حددهته الجمعية العامة في قراراتها رقم ٢٣٠/٤٢ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ و ١٩٢/٤٤ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ و ٢٥٨/٤٥ المؤرخ ٣ أيار/مايو ١٩٩١

١٣ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والخمسين البند المعنون "تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص".

الجلسة العامة ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦

المرفق

ترتيبيات خاصة فيما يتعلق بتطبيق المادة الرابعة من النظام المالي للأمم المتحدة

١ - في نهاية فترة الإثني عشر شهراً المنصوص عليها في البند ٣-٤ من النظام المالي، فإن أي التزامات غير مصنفة خاصة بالفترة المالية

٤ - تحت جميع الدول الأعضاء الأخرى على بذل كل جهد ممكن لكتلة دفع اشتراكاتها المقررة لبعثة المراقبين كاملة وفي حينها:

٥ - تؤيد الملاحظات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(١٣):

٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يتخذ جميع الإجراءات اللازمة التي تكفل إدارة بعثة المراقبين بأقصى قدر من الكفاءة والاقتصاد:

٧ - تقرر أن تعتمد للحساب الخاص لبعثة مراقبى الأمم المتحدة في جورجيا مبلغا إجماليه ٧٦٠٦٦٥٠ دولاراً (وصافيه ٢٠٢٠٠٧٠٢٠٢٠٠) سبق الإذن به وتقسيمه بموجب حكم قرار الجمعية العامة ٤٩/٢٣١ باء المؤرخ ١٢ تموز/يوليه ١٩٩٥، لل فترة من ١٣ كانون الثاني/يناير إلى ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦:

٨ - تقرر أيضاً أن تعتمد مبلغا إجماليه ٦٠٢٢٤٠٠ دولار (وصافيه ٦٩٠٨٩٦٠٠) بعثة المراقبين في الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ إلى ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧، بما في ذلك مبلغ ٤١٣٥٠٠ دولار لحساب دعم عمليات حفظ السلام، يقسم فيما بين الدول الأعضاء بمعدل شهري إجماليه ١٤٢٤١٠٠ دولار (وصافيه ٢٠٢٥٢٠٠١١٠٢٠٠٦٩٠٠٠) بحسب تكوين المجموعات المبين في الفقرتين ٣ و ٤ من قرار الجمعية العامة ٤٣/٢٢٢ المؤرخ ١ آذار/مارس ١٩٨٩، على النحو الذي عدلته به الجمعية في قراراتها ٤٤/١٩٢ باء المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ و ٤٥/٢٦٩ المؤرخ ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩١ و ٤٦/١٩٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ و ٤٧/٢١٨ ألف المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ و ٤٩/٢٤٩ ألف المؤرخ ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٥ و ٤٩/٢٤٩ باء المؤرخ ١٤ يولول/سبتمبر ١٩٩٥ و ٥٠/٤٢٤ المؤرخ ١١ نيسان/أبريل ١٩٩٦، وفي مقرريها ٤٨/٤٧٢ و ٤٨/٤٧٣ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ و ٥٠/٤٥١ باء المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، ومع مراعاة جدول الأنصبة المقررة لعامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧، على النحو المبين في قرارها ٤٩/١٩٤ باء المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ و ٥٠/٤٧١، على النحو المبين في قرارها ٩٧٣ (د - ١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥، من المبلغ المقسم فيما بين الدول الأعضاء، على النحو

وإذ تؤكد من جديد أن تكاليف بعثة المراقبين هي ثنيات للمنظمة تتحملها الدول الأعضاء وفقاً للفقرة ٢ من المادة ١٧ من ميثاق الأمم المتحدة،

وإذ تشير إلى مقرراتها السابقة بشأن ضرورة القيام، بغية تغطية النفقات الناشئة عن بعثة المراقبين، باتباع إجراء مختلف عن الإجراء المتبعة في تغطية ثنيات الميزانية العادلة للأمم المتحدة،

وإذ تأخذ في اعتبارها أن البلدان الأكثر نمواً من الناحية الاقتصادية هي في وضع يمكنها من تقديم مساهمات أكبر نسبياً، وأن قدرة البلدان الأقل نمواً من الناحية الاقتصادية على الإسهام في عملية من هذا القبيل هي محدودة نسبياً،

وإذ تضع في اعتبارها المسؤوليات الخاصة التي تقع على عاتق الدول الأعضاء الدائمة في مجلس الأمن، على النحو المشار إليه في قرار الجمعية العامة ١٨٧٤ (د - ٤) المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٦٢، في تمويل تلك العمليات،

وإذ تلاحظ مع التقدير أنه قدّمت تبرعات لبعثة المراقبين،

وإدراكاً منها لضرورة تزويد بعثة المراقبين بالموارد المالية اللازمة لتمكينها من الوفاء بمسؤولياتها بموجب قرارات مجلس الأمن ذات الصلة،

١ - تحيط علماً بحالة الاشتراكات في بعثة مراقبى الأمم المتحدة في جورجيا في ٢١ أيار/مايو ١٩٩٦، بما في ذلك الاشتراكات غير المسددة البالغة ١,٧ مليون من دولارات الولايات المتحدة، وهي تمثل ٥ في المائة من مجموع الاشتراكات المقررة منذ إنشاء بعثة المراقبين حتى الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦، كما تحيط علماً بأن نحو ٢٧ في المائة من الدول الأعضاء قد سددت اشتراكاتها المقررة كاملة، وتحث سائر الدول الأعضاء المعنية، ولا سيما منها تلك التي عليها متاخرات، على أن تكفل دفع اشتراكاتها المقررة غير المسددة:

٢ - تعرب عن قلقها إزاء الحالة المالية فيما يتعلق بأنشطة حفظ السلام، ولا سيما فيما يتصل بسداد التكاليف للدول المساهمة بقواتها التي تتحمل أعباء بسبب تأخر دول أعضاء عن دفع انصبتها المقررة في حينها:

٣ - تعرب عن تقديرها للدول الأعضاء التي سددت اشتراكاتها المقررة كاملة:

ذى الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(١٥)

وإذ تشير إلى قرار مجلس الأمن رقم ٩٦٨ (١٩٩٤) المؤرخ ١٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٤ الذي قرر مجلس الأمن به إنشاء بعثة مراقبين الأمم المتحدة في طاجيكستان، وإلى قرار المجلس رقم ١٠٣٠ (١٩٩٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٥، الذي قرر المجلس به تمديد فترة ولاية البعثة لغاية ١٥ حزيران/يونيه ١٩٩٦.

وإذ تشير أيضاً إلى قرارها رقم ٢٤٠/٤٩ المؤرخ ٣١ آذار / مارس ١٩٩٥ بشأن تمويل البعثة،

وإذ تؤكد من جديد أن تكاليف البعثة هي نفقات للمنظمة تتحملها الدول الأعضاء وفقاً للفقرة ٢ من المادة ١٧ من ميثاق الأمم المتحدة،

وإذ تشير كذلك إلى مقرراتها السابقة بشأن ضرورة القيام، بغية تغطية النفقات الناشئة عن البعثة، باتباع إجراء مختلف عن الإجراء المتبعة في تغطية نفقات الميزانية العادية للأمم المتحدة،

وإذ تأخذ في اعتبارها أن البلدان الأكثر دنماً من الناحية الاقتصادية هي في وضع يمكنها من تقديم مساهمات أكبر نسبياً، وأن قدرة البلدان الأقل دنماً من الناحية الاقتصادية على الإسهام في عملية من هذا القبيل هي قدرة محدودة نسبياً،

وإذ تتضمن في اعتبارها المسؤوليات الخاصة التي تقع على عاتق الدول الأعضاء الدائمة في مجلس الأمن، على النحو المشار إليه في قرار الجمعية العامة رقم ١٨٧٤ (دإ - ٤) المؤرخ ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٦٣، في تمويل تلك العمليات،

وإذ تلاحظ مع التقدير أن حكومات معينة قدّمت تبرعات للبعثة،

وإذ أكملتها لضرورة تزويد بعثة المراقبين بالموارد المالية اللازمة لتمكينها من الوفاء بمسؤولياتها بموجب قرارات مجلس الأمن ذات الصلة،

١- تحيط علماً بحالة الاشتراكات في بعثة مراقبين الأمم المتحدة في طاجيكستان في ٢١ أيار / مايو ١٩٩٦، بما في ذلك الاشتراكات غير المسددة البالغة ٢٩٦ ٧٨٨ من دولارات الولايات المتحدة، وهي تمثل ٦ في المائة من مجموع الاشتراكات المقررة منذ إنشاء البعثة

المنصوص عليه في الفقرة ٨ أعلاه، حصة كل منها في صندوق معاذلة الضرائب من الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين والمقدرة بمبلغ ١٠٦٦٢٠٠ دولار الموافق عليها للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧:

١٠- تقرر، بالنسبة للدول الأعضاء التي وفت بالتزاماتها المالية لبعثة المراقبين، أن تخصم من المبلغ المقسم، على النحو المنصوص عليه في الفقرة ٨ أعلاه، حصة كل منها في الرصيد غير المستخدم البالغ إجماليه ١٣٦ ٥١٢ دولاراً (وصافيته ٣٣٩ ٨٤٦ دولاراً) عن الفترة المنتهية في ١٥ أيار / مايو ١٩٩٥:

١١- تقرر أيضاً، بالنسبة للدول الأعضاء التي لم تف بالتزاماتها المالية لبعثة المراقبين، ان تخصم حصة كل منها في الرصيد غير المستخدم البالغ إجماليه ١٣٦ ٥١٢ دولاراً (وصافيته ٣٣٩ ٨٤٦ دولاراً) عن الفترة المنتهية في ١٥ أيار / مايو ١٩٩٥ من التزاماتها غير المسددة؛

١٢- تدعوا إلى التبرع لبعثة المراقبين نقداً وفي شكل خدمات ولوازم تكون مقبولة لدى الأمين العام، على ان تدار التبرعات، بحسب الاقتضاء، وفقاً للإجراءات الذي حدده الجمعية العامة في قراراتها ٤٢٠/٢٣٠ المؤرخ ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٨ و ٩٢٠/٤٤ المؤرخ ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩ و ٢٥٨٠/٤٥ المؤرخ ٣ أيار / مايو ١٩٩١.

١٣- تدعوا الدول الأعضاء إلى التبرع للصندوق الاستثماري المنشأ وفقاً للفقرة ١٠ من قرار مجلس الأمن رقم ٩٣٧ (١٩٩٤) المؤرخ ٢١ تموز/ يوليه ١٩٩٤:

١٤- تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والخمسين البند المعنون "تمويل بعثة مراقبين الأمم المتحدة في جورجيا".

الجلسة العامة ١٢٠
٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦

٢٣٨/٥٠ - تمويل بعثة مراقبين الأمم المتحدة في طاجيكستان

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن تمويل بعثة مراقبين الأمم المتحدة في طاجيكستان^(١٦) وفي التقرير